



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок восьмая сессия

13 сентября — 8 октября 2021 года

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

Австрия, Албания*, Бельгия*, Болгария, Германия, Греция*, Дания, Ирландия*, Исландия*, Италия, Канада*, Кипр*, Латвия*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Нидерланды, Норвегия*, Португалия*, Румыния*, Сан-Марино*, Северная Македония*, Словакия*, Словения*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Швейцария* и Швеция*: проект резолюции

48/... Положение в области права человека в Йемене

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и положениями Всеобщей декларации прав человека и ссылаясь на соответствующие международные договоры по правам человека,

признавая главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 2014 (2011) от 21 октября 2011 года, 2051 (2012) от 12 июня 2012 года, 2140 (2014) от 26 февраля 2014 года, 2216 (2015) от 14 апреля 2015 года, 2417 (2018) от 24 мая 2018 года, 2451 (2018) от 21 декабря 2018 года, 2452 (2019) от 16 января 2019 года, 2481 (2019) от 15 июля 2019 года, 2505 (2020) от 13 января 2020 года, 2534 (2020) от 14 июля 2020 года, 2564 (2021) от 25 февраля 2021 года и 2586 (2021) от 14 июля 2021 года,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 18/19 от 29 сентября 2011 года, 19/29 от 23 марта 2012 года, 21/22 от 27 сентября 2012 года, 24/32 от 27 сентября 2013 года, 27/19 от 25 сентября 2014 года, 30/18 от 2 октября 2015 года и 33/16 от 29 сентября 2016 года, и в частности на резолюции 36/31 от 29 сентября 2017 года, 39/16 от 28 сентября 2018 года, 42/2 от 26 сентября 2019 года и 45/15 от 6 октября 2020 года,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося насилия в Йемене, включая продолжающуюся эскалацию в Марибе и участвовавшие нападения хуситов на Саудовскую Аравию, особенно те, которые затрагивают гражданское население и гражданские объекты,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



вновь заявляя о своей решительной поддержке усилий Генерального секретаря и его бывшего Специального посланника по Йемену, направленных на достижение урегулирования конфликта,

выражая полную поддержку вновь назначенному Специальному посланнику по Йемену в его усилиях по развитию работы его предшественников и продолжению инклюзивного политического процесса под руководством и при участии йеменцев,

приветствуя продолжающиеся усилия Саудовской Аравии по оказанию поддержки полному выполнению положений Эр-Риядского соглашения и отмечая инициативу от 2 июля 2021 года по прекращению всех форм эскалации,

ссылаясь на заявления, сделанные Председателем Совета Безопасности 15 марта 2018 года и 29 августа 2019 года¹,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Йемена,

признавая, что международное право в области прав человека и международное гуманитарное право являются взаимодополняющими и взаимоукрепляющими, и подтверждая, что необходимо приложить всеяческие усилия для обеспечения прекращения всех нарушений международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека, а также для обеспечения их полного соблюдения,

признавая также, что поощрение, защита и осуществление прав человека являются ключевыми факторами обеспечения основанной на принципах справедливости и равенства системы правосудия, а в конечном счете — примирения и стабильности в стране,

будучи крайне обеспокоен поступающими от Управления по координации гуманитарных вопросов сообщениями о наличии чрезвычайной гуманитарной ситуации, в том числе о серьезной угрозе голода, и выраженной Генеральным секретарем озабоченностью по поводу того, что кризисная ситуация в Йемене достигла катастрофических масштабов, и настоятельно призывая все стороны в конфликте обеспечивать быстрый, беспрепятственный, постоянный и безопасный доступ в Йемен и во все его части для гуманитарных работников и доставки гуманитарной помощи, включая предметы медицинского назначения, в рамках выполнения ими своих обязательств по международному гуманитарному праву, а также содействовать сдерживанию распространения коронавирусной инфекции (COVID-19) и вспышек других смертельных заболеваний в Йемене,

осуждая продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права, а также нарушения и ущемления прав человека в Йемене, включая постоянные нападения на гуманитарных работников, гражданских лиц и гражданскую инфраструктуру, например медицинские учреждения, пытки, насильственные исчезновения и произвольные задержания, сексуальное и гендерное насилие, детские, ранние и принудительные браки и нападения на мигрантов, внутренне перемещенных лиц, журналистов, правозащитников, включая женщин-правозащитников, детей, инвалидов и лиц, принадлежащих к группам меньшинств,

будучи серьезно обеспокоен продолжающимися систематическими нарушениями международного права и нарушениями и ущемлениями прав детей, включая убийства детей и нанесение им увечий в результате конфликта, вербовку и использование детей сторонами вооруженного конфликта, нападениями на школы и использованием школ в военных целях, а также очень высокими показателями отсева учащихся из школ,

будучи серьезно обеспокоен также сообщениями об использовании голода среди гражданского населения в качестве метода ведения войны, в том числе путем нападений на фермы, объекты водоснабжения и питания, лодки для кустарного рыбного промысла, складские и транспортные помещения и другие объекты, необходимые для выживания гражданского населения, а также ограничением доступа

¹ S/PRST/2018/5 и S/PRST/2019/9.

гуманитарной помощи, в том числе применением необоснованных ограничений на импорт товаров и других ограничений в качестве военной тактики, при этом обращая внимание на то, что отказ в гуманитарной помощи может быть равносителен нарушению международного гуманитарного права,

подчеркивая, что любое использование голода среди гражданского населения в качестве метода ведения войны запрещено международным правом и может представлять собой военное преступление,

выражая свою крайнюю встревоженность серьезной угрозой, исходящей от нефтеналивного судна Safer, плачевное и ветхое состояние которого чревато экологической, экономической, морской, гуманитарной и правозащитной катастрофой для Йемена и данного региона,

решительно осуждая ракетную атаку во время прибытия вновь сформированного кабинета министров правительства Йемена в аэропорт Адена в декабре 2020 года,

подчеркивая, что международное право в области прав человека защищает право на свободу религии или убеждений для всех, в том числе для лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам, таким как последователи бахаистской и иудейской конфессий, и осуждая дискриминацию и произвольные аресты и задержания, пытки, насильственные исчезновения, депортацию и преследование лиц на основании их религии или убеждений,

подчеркивая важную роль, которую играют свободные СМИ и неправительственные правозащитные организации в содействии объективной оценке ситуации с правами человека в Йемене, и осуждая дальнейшее сужение демократического пространства,

осуждая любые нападки на гражданское общество, правозащитников, журналистов и работников СМИ, включая сообщения о смертных приговорах, убийствах, насильственных исчезновениях, произвольных задержаниях, запугиваниях и пытках,

напоминая о призыве правительства Йемена провести расследование всех случаев нарушений международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека, подчеркивая при этом необходимость беспристрастного расследования, и о соответствующих призывах Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, отмечая в связи с этим выход девятого доклада Национальной комиссии по расследованию в сентябре 2021 года,

подчеркивая важность составления всеобъемлющей, поддающейся проверке и транспарентной отчетности обо всех жертвах конфликтов,

подчеркивая также, что в соответствии с применимым международным правом стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за принятие всех возможных мер по розыску лиц, считающихся пропавшими без вести в результате военных действий, и за создание соответствующих каналов, позволяющих реагировать на сообщения и общаться с семьями о ходе ведения розысков,

отмечая большую работу, проделанную Национальной комиссией по расследованию, и те значительные проблемы, с которыми она по-прежнему сталкивается при проведении независимых всесторонних расследований всех предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека и предполагаемых нарушений международного гуманитарного права в Йемене, и призывая прокуратуру и судебные органы Йемена провести справедливое и независимое уголовное разбирательство в соответствии с требованиями международного права, включая обеспечение гарантий справедливого судебного разбирательства, во имя достижения справедливости и для скорейшего привлечения к ответственности виновных в злоупотреблениях и нарушениях,

отмечая также работу, проведенную Совместной группой по оценке инцидентов Коалиции в поддержку законности в Йемене,

приветствуя доклад Группы видных международных и региональных экспертов по Йемену² и содержащиеся в нем рекомендации, а также доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о выполнении технической помощи, оказанной Национальной комиссии по расследованию³,

выражая свою глубочайшую обеспокоенность выводами Группы видных международных и региональных экспертов относительно нарушений международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека, и выражая сожаление по поводу продолжающегося отсутствия сотрудничества сторон конфликта с ней,

1. *решительно осуждает* продолжающиеся нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права в Йемене, в том числе связанные с широко распространенной вербовкой и использованием детей сторонами вооруженного конфликта и другими нарушениями прав детей, сексуальным и гендерным насилием, произвольными арестами и задержаниями, отказом в гуманитарном доступе и нападениями на гражданских лиц и гражданские объекты, включая медицинские учреждения и их персонал, а также на школы, университеты и их учащихся, преподавателей и персонал, и подчеркивает важность привлечения к ответственности;

2. *призывает* все стороны вооруженного конфликта соблюдать свои обязанности и обязательства по международному праву в области прав человека и международному гуманитарному праву, в частности в отношении запрета нападений на гражданское население и гражданские объекты, и разрешить и облегчить быстрый, беспрепятственный, незатрудненный, постоянный и безопасный доступ гуманитарных грузов и персонала в страну и к пострадавшему населению по всей стране, в частности, путем устранения препятствий для ввоза и перемещения гуманитарных грузов, в том числе в порту Ходейда, сокращения бюрократических задержек, возобновления выплат заработной платы гражданским служащим, в том числе за счет использования доходов порта, и обеспечения полного сотрудничества со стороны Центрального банка Йемена;

3. *призывает* все стороны в Йемене в полной мере сотрудничать со Специальным посланником Генерального секретаря по Йемену, без предварительных условий, и принять участие в политическом процессе под эгидой Организации Объединенных Наций инклюзивным, мирным и демократическим путем, обеспечивая равное и значимое участие и полноценное вовлечение женщин в политический процесс и все усилия по миростроительству и урегулированию конфликта, в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года и последующими соответствующими резолюциями, а также с обязательствами, принятыми по итогам Конференции по национальному диалогу, в том числе в отношении прав детей и проблем защиты;

4. *требует* в связи с этим немедленного освобождения всех произвольно задержанных или насильственно исчезнувших лиц, в том числе политических заключенных, правозащитников и журналистов, отмечает, в частности, дополнительные, потенциально опасные для жизни угрозы здоровью, создаваемые пандемией COVID-19, и ее способность усугубить и без того тяжелое положение задержанных, и в этой связи отмечает заявления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Группы видных международных и региональных экспертов по Йемену;

5. *настоятельно призывает* все стороны в Йемене прекратить любое использование голода среди гражданского населения в качестве метода ведения войны и в связи с этим полностью выполнить резолюцию 2417 (2018) Совета Безопасности от 24 мая 2018 года и заблаговременно принять активные меры по предотвращению дальнейшего нанесения ущерба гражданскому населению, и в этом контексте настоятельно призывает также государства провести в рамках своей юрисдикции на

² A/HRC/48/20.

³ A/HRC/48/48.

независимой основе всесторонние, оперативные, беспристрастные и эффективные расследования нарушений международного гуманитарного права, связанных с использованием голода среди гражданского населения в качестве метода ведения войны, и нападений на объекты, необходимые для выживания гражданского населения;

6. *призывает* все стороны в полной мере сотрудничать и поддерживать инициативы по предотвращению прогнозируемой экологической, гуманитарной и экономической катастрофы, которой угрожает нефтеналивное судно *Safer*, и просит хуситов предоставить доступ к судну *Safer*, а также в срочном порядке рассмотреть вопрос о планировании действий в чрезвычайных ситуациях в случае утечки, пожара или взрыва;

7. *приветствует* доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах⁴ и настоятельно призывает все стороны обеспечить полное выполнение рекомендаций Генерального секретаря, принять все необходимые превентивные и смягчающие меры, чтобы избежать и минимизировать вред детям и лучше их защитить, прекратить неизбирательные нападения на школы и учебные заведения и использование школ в военных целях вопреки международному гуманитарному праву, прекратить вербовку и использование детей и немедленно освободить тех, кто уже завербован, а также призывает все стороны относиться к детям, которые ранее были связаны со сторонами в конфликте, прежде всего как к жертвам и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях их реинтеграции в свои сообщества;

8. *выражает глубокое сожаление* по поводу физического и психологического воздействия конфликта на детей в Йемене⁵ и настоятельно призывает все стороны обеспечить, чтобы все дети, пострадавшие от конфликта, имели доступ к услугам здравоохранения с учетом гендерных и возрастных особенностей, включая психическое здоровье и психосоциальную поддержку;

9. *настоятельно призывает* все государства воздерживаться от передачи оружия любой из сторон конфликта, если они определяют наличие преобладающего риска того, что это оружие может быть использовано для совершения или содействия совершению серьезных нарушений права в области прав человека или международного гуманитарного права; оценки наличия такого риска должны проводиться тщательно и в соответствии с применимыми национальными процедурами и международными обязательствами и стандартами;

10. *призывает* все стороны в Йемене полностью выполнить резолюции Совета Безопасности 2216 (2015), 2451 (2018), 2532 (2020) от 1 июля 2020 года и 2565 (2021) от 26 февраля 2021 года и Стокгольмское соглашение, подписанное 13 декабря 2018 года, что будет способствовать улучшению ситуации с правами человека, и поощряет все стороны к достижению всеобъемлющего соглашения для прекращения конфликта;

11. *вновь подтверждает* обязательства и обязанности правительства Йемена в отношении обеспечения уважения и защиты прав человека всех лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, и в связи с этим напоминает, что Йемен является участником Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о правах ребенка и Факультативных протоколов к ней, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, Конвенции о наихудших формах детского труда 1999 года (№ 182) Международной организации труда, Конвенции о правах инвалидов и Конвенции о статусе беженцев и

⁴ A/75/873-S/2021/437.

⁵ См. A/72/361-S/2017/821.

Протоколов к ней и надеется, что правительство продолжит свои усилия по поощрению и защите прав человека;

12. *призывает* все стороны немедленно прекратить преследования, задержания, пытки, насильственные исчезновения, депортацию и судебные преследования всех лиц, принадлежащих к религиозным меньшинствам в Йемене, включая последователей бахаистской и иудейской конфессий, по причине их религиозных убеждений, а также воздерживаться в отношении них от любых дальнейших произвольных арестов или задержаний;

13. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу тяжелой гуманитарной ситуации в Йемене, включая возрастающий риск массового голода, и призывает государства-доноры и организации работать над улучшением этой ситуации посредством как политической и дипломатической поддержки, так и срочного предоставления финансовой помощи для реализации плана гуманитарного реагирования Йемена на 2021 год, в том числе путем выполнения существующих обязательств и оперативного выделения обещанных средств, и предлагает всем органам системы Организации Объединенных Наций и государствам-членам содействовать процессу развития для решения стоящих перед Йеменом экономических и социальных проблем в координации с международным сообществом доноров и в соответствии с приоритетами, установленными йеменскими властями;

14. *признает* сложность обстоятельств, в которых действует Национальная комиссия по расследованию, и то, что продолжение вооруженного конфликта и продолжающиеся нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права диктуют необходимость продления мандата Комиссии и активизации ее работы в соответствии с президентским указом № 50 от 23 августа 2017 года, и настоятельно призывает к тому, чтобы она выполняла свои функции профессионально, беспристрастно и в полном объеме;

15. *настоятельно призывает* все стороны вооруженного конфликта принять все необходимые меры для обеспечения эффективного, беспристрастного и независимого расследования всех предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека и предполагаемых нарушений международного гуманитарного права, включая сохранение доказательств, в соответствии с международными стандартами, с целью выявления виновных и прекращения безнаказанности;

16. *постановляет* продлить еще на два года мандат Группы видных международных и региональных экспертов, который может быть продлен решением Совета по правам человека, со следующими полномочиями:

a) следить за положением в области прав человека и представлять соответствующие доклады, проводить всесторонние расследования всех предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека и всех предполагаемых нарушений международного гуманитарного права, совершенных всеми сторонами конфликта в период с сентября 2014 года, включая возрастные и гендерные аспекты любых таких нарушений, устанавливать факты и обстоятельства, связанные с предполагаемыми нарушениями и ущемлениями прав, собирать, хранить и анализировать информацию и, по возможности, выявлять виновных;

b) продолжать выносить рекомендации по улучшению положения с соблюдением, защитой и осуществлением норм международного права в области прав человека и международного гуманитарного права и давать дальнейшие руководящие указания по вопросам доступа к правосудию, привлечения к ответственности виновных, примирения и исцеления ран, в зависимости от конкретной ситуации;

c) взаимодействовать с йеменскими властями и всеми заинтересованными сторонами, в том числе с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, полевым отделением Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Йемене, властями государств Залива, Лигой арабских государств и гражданским обществом, с целью обмена информацией и поддержки национальных, региональных и международных усилий по содействию привлечению к ответственности за совершение нарушений и

ущемлений прав человека и нарушений международного гуманитарного права в Йемене, а также с целью продвижения по конкретным направлениям в деле привлечения к ответственности;

d) взаимодействовать с йеменскими властями и всеми соответствующими заинтересованными сторонами, с тем чтобы задействовать рекомендуемые подходы и практические механизмы привлечения к ответственности в целях обеспечения истины, справедливости и возмещения ущерба жертвам;

17. *просит* Группу видных международных и региональных экспертов представить Совету по правам человека на его сорок девятой и пятьдесят второй сессиях устную обновленную информацию о положении в области прав человека в Йемене и о ходе реализации и исполнении настоящей резолюции;

18. *просит также* Группу видных международных и региональных экспертов представить Совету по правам человека на его пятьдесят первой и пятьдесят четвертой сессиях всеобъемлющий письменный доклад, за которым последует интерактивный диалог;

19. *постановляет* препроводить доклад Группы видных международных и региональных экспертов Генеральной Ассамблее и рекомендует Ассамблее препроводить этот доклад всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций;

20. *настоятельно призывает* все стороны вооруженного конфликта в Йемене предоставлять Группе видных международных и региональных экспертов полный и беспрепятственный доступ и всесторонне сотрудничать с ней;

21. *просит* Генерального секретаря, Верховного комиссара, Генеральную Ассамблею и Управление Верховного комиссара продолжать оказывать всестороннюю административную, техническую, ресурсную и логистическую поддержку, необходимую для того, чтобы Группа видных международных и региональных экспертов могла выполнять свой мандат;

22. *просит* Верховного комиссара существенным образом содействовать созданию потенциала, оказывать техническую помощь и предоставлять консультационные услуги и юридическую поддержку, для того чтобы позволить Национальной комиссии по расследованию продолжать проводить расследования утверждений о нарушениях и ущемлениях прав, совершенных всеми сторонами в Йемене, в соответствии с международными стандартами, и рекомендует всем сторонам конфликта в Йемене предоставлять полный и транспарентный доступ Национальной комиссии и Управлению Верховного комиссара и сотрудничать с ними;

23. *призывает* Верховного комиссара продолжать активно заниматься этим вопросом.